

LIGHT

XAL

25

GRAZ

► REMIX INTERNATIONAL

**Concert of contrasts:
The spirit of history and
modern architecture
side by side.**

PROCESS OF EVOLUTION

► PORTRAIT

**BVN Donovan Hill
Australia**

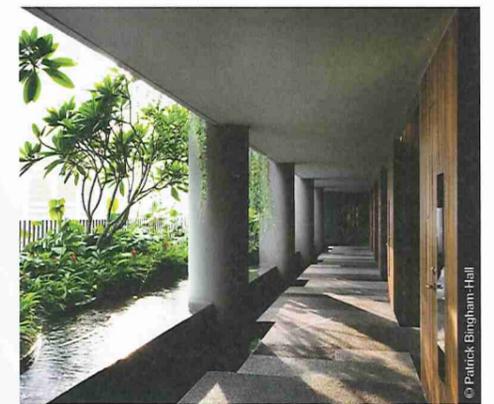
GARDEN VIEW

► PARKROYAL ON PICKERING (SGP)
by WOHA Architects (SGP)

www.parkroyalhotels.com
www.woha.net

Wie schwebende Gärten schmiegen sich organisch geformte, riesige, mit tropischen Pflanzen bestückte Balkone um die Glasfassade des Parkroyal on Pickering mitten in Singapur. Das im Januar 2013 eröffnete und 376 Zimmer beherbergende Luxushotel soll als Erweiterung des Hong Lim Park, einer neuen Grünfläche im angrenzenden Business-District von Singapur, fungieren. Insgesamt 15.000 m² Grünfläche umranken das Hotel, was nicht nur dem Stadtbild zugute kommt, sondern auch jedem Gast aus seinem Zimmer eine atemberaubende „Garden View“ beschert. Das Grün setzt sich aber auch im Inneren des Hotels fort: So stößt man in der Lobby im Erdgeschoss auf hängende Weingärten, plätschernde Wasserbecken und Flächen, die mit Natursteinen befüllt sind. Im oberen Bereich der Rezeption befindet sich eine Gästeterrasse mit Pavillons, die wie überdimensionale Vogelkäfige anmuten. Vom Rooftop des Hotels aus können „Club Room“-Gäste einen 360-Grad-Rundumblick über die Skyline von Singapur genießen, während sie in der exklusiven Orchideen-Club-Lounge einen frischen Cocktail zu sich nehmen. Und auch der Wellnessbereich des grünsten Hotels in Singapur, wie es die Stadtbewohner nennen, bietet mit einem Pool auf der Terrasse, einem luxuriösen Spa und einem Jogging-Pfad alles, was das verwöhnte Weltenbummlerherz begehrt. Einzig in den Zimmern machten die Architekten vom ortsansässigen Architekturbüro WOHA eine Ausnahme von der Begrünung. Hier wurde das Thema Garten ausgespart, indem man auf klare Linien und eine puristische Inneneinrichtung setzte: Platz, Helligkeit und eine schöne, uneingeschränkte Sicht auf die Gartenkulisse außerhalb stehen ganz im Vordergrund.

E Huge organically-shaped balconies decorated with tropical plants nestle around the glass facade of the Parkroyal on Pickering in the centre of Singapore like floating gardens. The luxury hotel with 376 rooms, which opened in January 2013, is designed as an extension to the Hong Lim Park, a new green space in Singapore's neighbouring business district. The hotel is entwined in a total of 15,000 m² of green space that benefits the cityscape as well as every hotel guest, who receives a breath-taking "garden view" from their room. However, the greenery also continues inside the hotel: visitors in the lobby for instance come across hanging vineyards, rippling water basins and areas filled with natural stone. The upper reception area contains a guest terrace with gazebos that have the appearance of huge bird cages. From the rooftop of the hotel "Club Room" guests can enjoy a 360 degree view all around the skyline of Singapore while sipping on a fresh cocktail in the exclusive Orchid Club lounge. The wellness area of what the city's inhabitants like to call the greenest hotel in Singapore also offers everything the pampered heart of a globetrotter could wish for, from a pool on the terrace to a luxurious spa and a jogging track. It was only in the rooms themselves that the architects from local architectural firm WOHA decided to leave out the greenery. The garden theme was omitted here in favour of clear lines and purist interior design: the focus is on space, brightness and a beautiful unrestricted view of the garden backdrop outside.



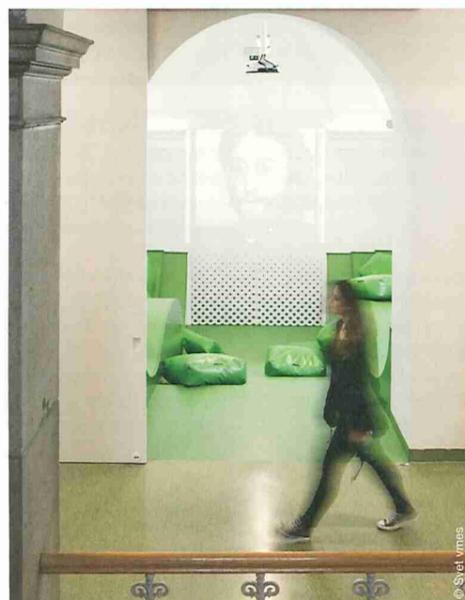
GREEN KEEPERS

► LEDINA GRAMMAR SCHOOL,
LJUBLJANA (SLO)

by SVET VMES, arhitekturno projektiranje, d.o.o., Ljubljana (SLO)
www.svetvmes.si

Eine Schul-Landschaft im wahrsten Sinne des Wortes schufen die Architekten von Svet Vmes. Den zwecklos gewordenen Zweiteingang zu einer der ältesten Schulen Ljubljanas führten sie einer neuen Bestimmung zu, indem sie ihn kurzerhand zur Lounge umfunktionierten. Um die ehemals klassenweise getrennten Mädchen und Buben schon durch unterschiedliche Eingänge ins Gebäude zu führen, verfügte das 144 Jahre alte Gymnasium seit jeher über zwei Eingänge. Durch die überfällige Zusammenlegung der Klassen wurden nun einige bauliche Maßnahmen notwendig. Eine davon betraf die feuerpolizeilich notwendig gewordene Stilllegung eines der beiden Eingänge. Die Idee, diesen frei gewordenen Seitentrakt des U-förmig angelegten Gebäudes in einen semi-öffentlichen Ort des sozialen Austauschs und der Entspannung zu verwandeln, stieß beim Bauherrn auf großes Interesse. Bei ihrem Entwurf ging es den Architekten dann einerseits darum, einen klaren Bruch zum bestehenden nüchternen Stil herzustellen, zugleich aber einen als Einheit überzeugenden Ort zu kreieren. Wellenförmige, an der Wand entlang geführte Bänke mit weichen, großen Kissen kontrastieren zur Strenge der sonstigen Schularchitektur und laden zum Verweilen ein. Ein überblendetes Muster aus grünen Punkten an den Wänden korrespondiert mit dem grellen Grün der Bänke. Dass der knallbunte Seitentrakt von den Jugendlichen auch tatsächlich für Studium und diverse Freizeitaktivitäten angenommen wird, liegt wohl nicht nur an der obligaten WLAN-Verbindung, sondern auch an den unzähligen Projektoren und Lautsprechern, die es ermöglichen, die Lounge auch für Veranstaltungen aller Art, wie etwa Lesungen, Vorträge, Filmvorführungen und sogar DJ-Partys, zu nutzen.

E A school-landscape is what the architects from Svet Vmes have created in every sense of the word. They have gone to one of the oldest schools in Ljubljana and breathed new purpose into its secondary entryway, which had fallen into disuse, by simply turning it into a common room. The 144-year-old secondary school has always had two distinct entryways. Children were previously taught in separate classes; one entry was for the girls and one was for the boys. The long-overdue merging of the gender-segregated classes necessitated a few structural alterations. One of these involved the closing of one of the two entrances, as mandated by the fire safety code. The idea of turning this now freed space on the side of the U-shaped building into a semi-public space for social exchange and relaxation was met with great interest by the building's owners and administrators. With their design, the architects sought, on the one hand, to signal a clear break with the rather austere style of the existing structure whilst simultaneously creating a convincing sense of unity with the addition. Benches arranged like waves along the wall, all sporting cushiony, oversized pillows, create a contrast with the more stark appearance of the rest of the school's architecture and seem to invite users to stay a while. A cross-fading pattern of green points on the walls match the loud green of the benches. This space, located in a wing of the building, was quickly adopted by the students as a place for both revising and enjoying their free time. It met with such success not just because of the now obligatory WiFi service, but also because of the numerous projectors and speakers that encourage the use of the common room for events of all types, including readings, presentations, film showings and even dance parties with a DJ.



THE END

▶ XAL headquarters

XAL GmbH
Auer-Welsbach-Gasse 36
8055 Graz

AUSTRIA
T +43.31631700
F +43.31631709000

International Sales
T +43.31631700
F +43.31631709600
office.export@xal.com

office@xal.com
www.xal.com



▶ XAL branches

XAL GmbH
Marxergasse 1B
1030 Wien
AUSTRIA
T +43.1.5264784
F +43.1.526478414
office.vienna@xal.com

XAL France
18, Avenue Felix Faure
69007 Lyon
FRANCE
T +33.472178140
office.fr@xal.com

XAL GmbH
Wilhelm-Wagenfeld-Straße 16
80807 München
GERMANY
T +49.89.3237380
F +49.89.32373810
office.de@xal.com

XAL GmbH
Helmholtzstraße 2-9
10587 Berlin
GERMANY
T +49.30.39743290
F +49.30.397432910
office.berlin@xal.com

XAL GmbH
Dresdener Straße 5
91058 Erlangen
GERMANY
M +49.151.55044068
office.erlangen@xal.com

XAL GmbH
Europa-Allee 33-35
60327 Frankfurt
GERMANY
T +49.69.97995273
F +49.69.97995274
office.frankfurt@xal.com

XAL GmbH
Ruhrstraße 11a
22761 Hamburg
GERMANY
T +49.40.851792830
F +49.40.851792839
office.hamburg@xal.com

XAL GmbH
Hohenstraße 25
70469 Stuttgart
GERMANY
T +49.711.80607590
F +49.711.806075920
office.stuttgart@xal.com

XAL GmbH
Carlswerkstraße 13d
51063 Köln
GERMANY
T +49.221.12071740
F +49.221.12071749
office.koeln@xal.com

XAL India Pvt. Ltd.
F-2/13 MIDC Pimpri
Pune 411018
INDIA
T +91.2066311450
office.in@xal.com

XAL Italia
ITALY
T +43.31631708603
M +39.3391550040
office.it@xal.com

XAL Sp. z o.o.
Ul. Pulawska 12A/2
02-566 Warsaw
POLAND
T +421.232660280
M +48.730330337
office.pl@xal.com

XAL Eastern Europe k.s.
Varsavská 5
841 03 Bratislava
SLOVAKIA
T +421.232660280
F +421.232660281
office.sk@xal.com

XAL Iluminación, S.L.
Avda. Manoteras 38,
Bloque D, Of. 109
28050 Madrid
SPAIN
T +34.912777577
office.es@xal.com

XAL Schweiz GmbH
Hohlstrasse 517
8048 Zürich
SWITZERLAND
T +41.442458090
F +41.442458099
office.ch@xal.com

XAL FZE
RAKIA Amenity Center
Al-Jazeera Al-Hamra
Ras Al Khaimah
UNITED ARAB EMIRATES
T +971.561711393
office.uae@xal.com

XAL Ltd.
23 Batemans Row
London EC2A 3HH
UNITED KINGDOM
T +44.2031740177
F +44.2032921693
office.uk@xal.com

XAL Inc.
520 West, 27th Street
7th Floor, Suite # 702
New York, NY 10001
USA
T +1.2123438100
F +1.2123438105
office.us@xal.com
www.xalusa.com

▶ XAL partners

ALBAELETRICA SHPK
ALBANIA/Tirana
T +355 4 240 6633
info@albaeletrica.al
www.albaeletrica.al

BOFFO
Armenia/ Yerevan
+37410523532
info@boffo.am
www.boffo.am

SPACE LIGHTING PTY LTD
AUSTRALIA/Sydney
T +612.80362000
info@spacelighting.com.au
www.spacelighting.com.au

GLOBAL INTERIORS GROUP
AZERBAIJAN/Baku
T +994124045000
info@gig.az
www.gig.az

WEVER & DUCRÉ BVBA
BELGIUM/Roeselare
T +32.51622650
info@wever-ducre.com
www.wever-ducre.com

AMBITIO LTD.
BULGARIA/Sofia
T +359.28598334
office@ambitio.bg
www.ambitio.bg

HOME CONTROL S.A.
CHILE/Santiago
T +56.29502000
ebasagoitia@homecontrol.cl
vulloa@homecontrol.cl
www.homecontrol.cl

NOVA IMAGEN
CHILE/Santiago
T +56.23641600
novaimagen@novaimagen.cl
www.novaimagen.cl

FLORA INNOVATIVE LIGHTING LTD.
CHINA/Hongkong
T +861.087378374
patsy@floralighting.com.hk
www.floralighting.com.hk

FLORA INNOVATIVE LIGHTING LTD.
CHINA/Peking
T +8610.87378374
sales@floralightingchina.cn
www.floralighting.com

HIGH LIGHTS S.A.
COLOMBIA/Bogotá
T +57.164660002047
ventasbogota@highlights.com.co
www.highlights.com.co

NOX D.O.O.
CROATIA/Zagreb
T +385.914200079
roman@nox.com.hr
www.nox.com.hr

J.C. HAGGIPAVLOU & SON LTD.
CYPRUS/Nicosia
T +357.22815888
info@haggipavlou.com
www.haggipavlou.com

U1 – LIGHTING S.R.O.
CZECH REPUBLIC/Prague
T +420.543255033
heger@u1.cz
www.u1.cz

MICHAEL ANKER/LUCEPLAN
SCANDINAVIA/Pakhus 48
DENMARK/Copenhagen
T +45.36132100
project@luceplan.net
www.luceplan.com

DELTA EGYPT FOREIGN TRADE
EGYPT/Cairo
T +20.224159332
projects@deltaegypt.net
www.deltaegypt.com

MOODNE VALGUSTUS
ESTONIA/Tallinn
T +372.6676670
moodne@valgustus.ee
www.valgustus.ee

TECLUX OY
FINLAND/Helsinki
T +358.92252410
teclux@teclux.fi
www.teclux.fi

HALO LIGHTING APPLICATION
GREECE/Athens
T +30.2106834134
halo@otenet.gr
www.halo.gr

SMEKA S.A.
GREECE/Athens
T +30.2107228504
info@smeka.gr

SOLINFO
HUNGARY/Budapest
T +36.12670444
kszetei@solinfo.hu
www.solinfo.hu

DHARMAWAN GROUP
INDONESIA/Jakarta
T +62.215307377
fanny@dharmawan.co.id
www.dharmawan.co.id

PT. LUXINDO PERKASA
INDONESIA/Jakarta
T +62.2186365368
christina@luxindoperkasa.com
www.luxindoperkasa.com

ALPHA LIGHTING CO.
IRAN/Tehran
T +98.9125222769
foroutanibiticino@yahoo.com

ALPHA PARS CO.
IRAN/Tehran
T +98.2122212204
m.reza@aftc.ir

ST-OR
ISRAEL/Herzlia
T +972.3546808787
dekel@st-or.co.il
www.st-or.co.il

Gio – TREX CORPORATION
JAPAN/Tokyo
T +81.35733.5938
gio@tre-x.com

WATCO
JORDAN/Amman
T +962.65510655
watco@go.com.jo
www.watco-jo.com

LIGHT & DESIGN
KAZAKHSTAN/Almaty
T +7.7273285244
kz@ld.project.ru

KHABARI INTERNATIONAL TRADING
KUWAIT/Safat
T +965.22495372
khabari@khabari.net

ILUMINATORS
LATVIA/Riga
T +371.67501715
iluminators@iluminators.lv
www.iluminators.lv

MODULS INTERJERS
LATVIA/Riga
T +371.67813661
salons.moduls@salonsmoduls.lv
www.modulsinterjers.lv

UNILUX
LEBANON/Beirut
T +961.18911845
unilux@uniluxgroup.com
www.uniluxgroup.com

DELIGHT LT UAB
LITHUANIA/Vilnius
T +370.52104218
info@delight.lt
www.delight.lt

SIPEL S.À.R.L.
LUXEMBOURG/Ellange
T +352.3166601
xal@sipe.lu
www.sipel.lu

LIGHT DESIGN SOLUTIONS LTD.
MALTA/Birkirkara
T +356.21496843
info@lds.com.mt
www.lds.com.mt

LUMEX
MAROC/Casablanca
T +212.522235235
lumex@menara.ma
lumexpert@gmail.com

LIGHTMEX S.A. DE C.V.
MEXICO/Mexico
T +55.52769376
importaciones@eurolight.com.mx
www.eurolight.com.mx

UNIQUE BRANDS B.V.
NETHERLANDS/AB Alblasserdam
T +31.786920929
info@uniquebrands.nl
www.uniquebrands.nl

ENLIGHTENZ GROUP
NEW ZEALAND/Auckland
T +64.94144950
info@enlightenz.co.nz
www.enlightenz.co.nz

LIMELIGHT AS
NORWAY/Oslo
T +47.40001589
info@limelight.no
www.limelight.no

JCH LIGHT LTD.
OMAN/Muscat
T +35.799586983
costas@haggipavlou.com
www.jchlight.com

ARQUILUZ S.R.L.
PERU/Miraflores/Lima
T +511.2423609
jspak@arquiluz.com
www.arquiluz.com

CENIT LIGHTING PHILIPPINES INC.
PHILIPPINES/Manila
T +632.733835156
mail@cenitlighting.com
www.cenitlighting.com

CANDELUX SP. Z.O.O.
POLAND/Warsaw
T +48.223205080
warszawa@candelux.pl
www.candelux.pl

LIGHTLAB
PORTUGAL/Cascais
T +351.214455235
geral@lightlab.pt
www.lightlab.pt

GULF LIGHTS
QATAR/Doha
T +974.46996834
glet@qatar.net.qa
www.gletqatar.com

ATRIUM DESIGN SRL
ROMANIA/Bucarest
T +40.212524653
atrium@atrium.ro
www.atrium.ro

LIGHT & DESIGN
RUSSIA/Moscow
T +7.4959136840
info@ldproject.ru
RUSSIA/St. Petersburg
T +7.8123318045
spb@ldproject.ru
www.ldproject.ru

TECHNOLIGHT
SAUDI ARABIA/Jeddah
T +966.2669324
jeddahbranch@technolight-ksa.com
SAUDI ARABIA/Riyadh
T +966.14621150
riyadhbranch@technolight-ksa.com
www.technolight-ksa.com

KELVIN LIGHTING LTD.
SCOTLAND/Edinburgh
T +44.1315530268
scottkelly@kelvinlighting.co.uk
www.kelvinlighting.co.uk

NIMAX D.O.O.
SERBIA/Belgrade
T +381.113774172
office@nimax.rs
www.nimax.rs

BIZLINK ASSOCIATES (S) PTE LTD.
SINGAPORE
T +65.67477116
sales@bizlink-lighting.com.sg
www.bizlink-lighting.com

ILUMA, s.r.o.
SLOVAKIA/Bratislava
T +421.254789193
info@iluma.sk
www.iluma.sk

MODERNA D.O.O.
SLOVENIA/Ljubljana
T +386.12362183
info@moderna.si

LIGHT KINETICS (PTY) LTD.
SOUTH AFRICA/Johannesburg
T +27.117281249
cthelight@lightkinetics.com
www.lightkinetics.com

▶ Editor

Markus Deisenberger,
Yvonne Schröder

▶ Graphic Design

Alexandra Ludwig/section.d

▶ Project Coordination

Mariella Stumpf

MIRAEBOIM CO.
KOREA/Seoul
T +82.7041774646
leh8208@gmail.com

LÁMPARAS OLIVA S.A.
SPAIN/Madrid
T +34.913581993
info@lamparasoliva.com
www.lamparasoliva.com

GAUDIR IL.LUMINACIÓ SL
SPAIN/Barcelona
T +34.934878603
gaudir@gaudir.es
www.gaudir.es
GAUDIR is also represented in Girona

D-MIX TECHNOLOGIES S.L.
SPAIN/Palma de Mallorca
T +34.971220128
d-mix@d-mix.es
www.d-mix.es

LUX GIJON S.A.
SPAIN/Gijón
T +34.985165720
iluminacion@luxgijon.com
www.luxgijon.com

ALVE ILUMINACION
SPAIN/A Coruña
T +34.981654279
info@iluminacionalve.com
www.iluminacionalve.com

ILIONE S.L.
SPAIN/Medina del Campo (Valladolid)
T +34.983811731
ilione@ilione.com
www.ilione.com

TECNILUZ S.L.
SPAIN/Valencia
T +34.963852180
valencia@tecniluz.com
www.tecniluz.com

DIM DE ALBACETE S.L.
SPAIN/Albacete
T +34.967242494
dim@dim-es.com
www.dim-es.com

COMERCIAL SUSAETA S.A.
SPAIN/Bilbao
T +34.944484020
susaeta@iluminacion@susaeta.net
www.susaeta.net

IGUELDO ILUMINACIÓN S.A.
SPAIN/San Sebastián
T +34.943218633
jmgomez@igueldoiluminacion.com
www.igueldoiluminacion.com

IBÁÑEZ ARANA S.L.
SPAIN/Vitoria
T +34.0945254623
central@ibanezarana.com
www.ibanezarana.com

JESÚS HERRAIZ ILUMINACIÓN S.L.
SPAIN/Málaga
T +34.630025012
jesus@jesusherraiz.net

ANNELL LJUS OCH FORM AB
SWEDEN/Stockholm
T +46.84429000
info.annell.se
www.annell.se

DARK LIGHTING
TURKEY/Istanbul
T +90.2122338338
info@dark-lighting.com
www.dark-lighting.com

SVITLANA DEMYANENKO
SALES REPRESENTATIVE FOR XAL
UKRAINE/Kiev
T +38.0952755816
office.ukraine@xal.com.ua

TRIOS LIGHTING
URUGUAY
T +59.899612466
diego@trioslighting.com
www.trioslighting.com

ILUMINACIÓN HELIOS C.A.
VENEZUELA/Caracas
T +58.2122652609
bzubizarreta@helios.com

VISIT US AT
FRANKFURT/M
LIGHT + BUILDING
30.03. – 04.04.2014
HALL 3.0, BOOTH D10